

EDICIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Calle de San Juan, 40

Precios de suscripción

Tarifa	Trimestre	Ptas.
	id.	150
Extra	id.	200
Número	id.	010

Pago anticipado

La Voz del Pueblo

Organo oficial del partido republicano radical de la provincia de Tarragona

LA ECONOMIA NACIONAL

SINCERIDADES CRÍTICAS

Partiendo de la afirmación del Sr. Alba de que, su personalísima obra económica no comenzará hasta el otoño, carecían de interés—desde el punto de vista de las reformas en Hacienda—los presupuestos leídos en las Cámaras días pasados. No podían ser otra cosa, dado el breve tiempo de confección, que un calco de los anteriores. En realidad, esto vienen siendo todos los presupuestos: calcos de los precedentes, y, como nunca se ataca valientemente el mal, truécase éste en endémico, y la situación de la Hacienda pública se agrava. Un paso más, pues, en la dolencia incurable de la economía nacional, tenían que ser los presupuestos leídos por el señor Alba.

Por eso no los hemos comentado. Pero un estimado amigo colega, se ha dedicado al cotejo de cifras, poniendo de relieve las escasas variantes que se introducen en el presupuesto de gastos, y ciertamente, son peregrinas, aunque de escasa monta. El confeccionador de los presupuestos, preocupado por el criterio fijo de que presida una gran severidad a los gastos, ha hecho reducciones simplícisimas, sin importancia, en todos los departamentos ministeriales, pero rebasa las cantidades consignadas en los anteriores ejercicios en dos consignaciones: para la casa real y para la Iglesia. Pequeños son los aumentos y aún lo son más las mermas. La única importancia estriba en el significado, en el síntoma, en cuanto puede acusar una orientación. Por ese camino no se llega, esta es la verdad, a vigorizar las energías nacionales en alarmante decadencia.

Ya hemos dicho que, por los presupuestos, no se puede juzgar la obra, todavía no iniciada, del Sr. Alba. Algo hay, posterior a la lectura de aquellos, más digno del comentario: el discurso que pronunció ayer tarde en el Senado el ministro de Hacienda. El Sr. Alba, que hablaba como español—asi lo declaró—antes como ministro, señaló el estado precario de la Hacienda española, que arrastra en 1916 un «déficit» de 1.500 millones. Solamente del 1909 a 1915 se elevó aquel a 846 millones de pesetas. En Marruecos, en igual interregno económico se gastaron 682 millones y medio, y, por lo que a esta política de penetración se refiere, en un solo presupuesto de guerra se han consignado cerca de 137 millones de pesetas, mientras que, con cargo al ministerio de Fomento, sólo se gasta-

ron en el mismo período 3 millones y medio. Esto, ello sólo se alaba, y por si faltase un elogio definitivo, lo hizo el propio señor Alba afirmando que, para consolidar la deuda y normalizar la Hacienda, hacen falta 1.050 millones.

¿Como negar la sinceridad crítica del Sr. Alba? Pero una cosa es reconocerla, y otra fiar en la enmienda. Por lo general todos los ministros, que quieren diferenciarse de los titulares de «pan llevar», se entregan a la sinceridad, como si ésta hubiera de ser su norma de conducta. Bien sabido es que, las más tremendas anomalías de la administración, las conocemos gracias a los momentos de sinceridad de los políticos monárquicos. ¿Se ha dicho algo más formidable, y al mismo tiempo desconsolador que lo manifestado por el conde de Romanones respecto del Ejército? Pues lo más tremendo no es la crítica que hizo de ese ramo de la administración el hoy jefe del Gobierno, sino su afirmación categórica de que el mal no se remediaría ni aún en el aspecto que se refiere al estricto cumplimiento de las leyes. Claro es que a la sazón, no gobernaba el conde de Romanones, pero hoy que está al frente de los Consejos de la corona, siguen en pie sus sinceridades críticas de entonces. Y, si las leyes no ponen dique al desbarajuste administrativo, ¿qué fe pueden inspirar los hombres que tal concepto tienen de la administración pública, cuando han de imponer libérrimamente su criterio?

Adoleció, por otra parte, de insinceridad la sinceridad crítica del Sr. Alba. Va resultando muy cómodo que al evidenciar el galope hacia la insolvencia seguido por la Hacienda pública, nadie parezca responsable. Es cierto que el «déficit» aumenta enormemente; hasta se señalan fechas entre las que creció en progresión geométrica, y, sin embargo, a nadie se le discierne responsabilidad, como si en aquellos lapsos de tiempo nadie hubiese gobernado. Esto podrá ser muy expeditivo, pero denota ausencia de valor cívico; aunque bien pudiera ser previsora reserva para no tirar piedras al propio tejado. Por que el «déficit» espantable—como lo calificó el señor Alba—entre liberales y conservadores se ha amasado; la corrupción y el caos administrativos, son patrimonio de los dos partidos turnantes. Ellos esquilmaron al contribuyente, sin otra virtualidad que la de enraquitectar las fuentes productoras y desarbolár la nave del Estado. Sólo ellos son los culpables de nuestra acentuada decadencia, pues, aunque se señale la responsabilidad de las Cortes, estas son hechura de los Gobiernos, producto híbrido del cruce de la influencia oficial con el dinero. Decir Cortes, es decir Gobierno,

ya que éste se vale de aquellas en guisa de testafarro.

Patrón de nuestra política, es el caso que ya hemos citado, de Marruecos. A 137 millones destinados a Guerra, correspondieron 3 millones y medio destinados a Fomento, en un solo ejercicio. ¿Cómo no ha de haber responsables de ese absurdo, que evidencia, la vil política seguida en Marruecos. Los hay. Pero como toda España es Marruecos, se burlan las personas, y se apunta el hecho inicuo. Porque, al buscar responsables, como los hechos de esa índole constituyen toda la gestación del régimen, a todos los políticos y a la monarquía, en último término, habría que enjuiciar. Y eso, no puede hacerlo un Consejero de la corona, por grande que sea su sinceridad. Tendría que comenzar por dejar de ser consejero.

Apuntemos, sin embargo, en el haber del Sr. Alba su sinceridad crítica. Ahora bien; respecto a la parte constructiva, poco podemos decir hoy. El ministro de Hacienda expuso ideas generales, propósitos de fomentar el comercio, impulsar la industria, y vigorizar la Agricultura. Todo eso está muy bien; veremos cómo se realiza. Y en cuanto a norma general de conducta, el Sr. Alba recordó los célebres períodos de Villaverde, «nivelación, reconstitución y desgravación», casando los dos primeros, para hacerlos simultáneos. Quiere esto decir que, al país, se le van a exigir nuevos sacrificios; lo malo es que, por bien intencionado que sea el propósito del Sr. Alba, la nación, cansada de agotar reservas, puede negarse a arriamar el hombro para apuntalar el edificio que se desmorona. Porque ha perdido la confianza en el régimen y en sus hombres; porque sabe que, a la sinceridad crítica, sucedió siempre la reincidencia en el error.

FRANCIA

La Fascinación Germánica

«Es hora ya de que cesará el sortilegio alemán, y pusieramos fin al abatimiento».

La guerra ha hecho que el pensamiento universal se recoja sobre si mismo, haga un alto en su marcha y examine detenidamente multitud de cuestiones que ante no eran bien discernidas y elucidades. Sobre todo el mundo, sobre Europa entera, especialmente se ejercía de modo indiscutible el prestigio, íbamos a decir, el sortilegio de la ciencia alemana. Paralelamente el auge del pensamiento tudesco, se desenvolvía la idea del menoscabo latino. Alemania era nación en esplendoroso aumento, y los latinos eran la «craza» en lamentable de-

cadencia. Hoy, examinadas las cosas despacio, se ve que el pensamiento alemán había dejado de ser creador desde hacía muchos años. La sistematización militarista había matado la libre, vivificante y original iniciativa. Se ve, además, también, que si los tudescos poseían dones maravillosos para el desenvolvimiento y aplicación de las ideas científicas, eran de la parte del Lacio de donde habían venido al mundo todas las grandes y fecundas innovaciones.

Pero la sugestión ejercida sobre los latinos por Alemania aumentaba de día en día. Y como a la par crecía en Alemania la decadencia del verdadero espíritu científico y creador, no sabemos a qué extremos en Europa, en Francia, en Italia, en Inglaterra, en España, hubiéramos llegado. A qué extremos hubiéramos llegado en ramos del saber—como la medicina, por ejemplo—en que la industrialización, la falacia y la fantasmagoría pueden ser de lo más funesto para la humanidad...

La guerra ha motivado un saludable alto en la marcha del pensamiento humano: alto que es, que será, en realidad, un progreso. Del falaz teutón se puede decir lo que del personaje de Tirso en *D. Gil de las calzas verdes*:

Y a todos los embaucados con unos modos que usaba extraordinarios de hablar

Afortunadamente ahora se están poniendo en claro muchas cosas; estudios de crítica y de investigación contribuyen a ello. Claro está que esos modos extraordinarios de hablar del tudesco (véanse sus filósofos, sus políticos y sus tratadistas de estética); esos modos de hablar del tudesco, repetimo, eran reforzados y corroborados por la sandia candidez del latino que se empeñaba en declararse a si mismo agotado y decadente. ¿Quién no recuerda los libros escritos hace algunos años sobre este tema, libros salidos de las plumas de los propios franceses, italianos y españoles? La decadencia latina era el tópico inevitable en la cátedra, en el periodismo y en el Parlamento. A la formación de esta idea colaboraban causas diversas y heterogéneas. Ansia de novedad, snobismo o farandulería, tristeza ante el espectáculo de la corrupción política, sorpresa admirativa frente a la sistematización y la disciplina germánica... todo esto contribuía arraigar en nosotros, los contados latinos, la convicción de que nos íbamos sumiendo en la más terrible de las decadencias. ¡Y cuánta idea falsa en todos esos factores enumerados! De la corrupción política, de la disolución de las costumbres privadas, por ejemplo, ya hemos hablado en otras ocasiones. Mas corrupción política en Francia que en Alemania, no. Si más

publicidad, más crítica, más luz arrojada sobre el lecho ponible: hecho en otras naciones celado y tapado cuidadosamente. Y luego, en Francia; una vida política más intensa y ardorosa, un mayor número de riesgos y de obstáculos. No hablémos de un tema manido de la corrupción privada. Algunos de los argumentos que se alegan por los adversarios de Francia al tocar este punto, son totalmente absurdos. Se desconoce la honda y sólida virtud de la familia francesa. «Alemania crece en su población—se decía—Francia desciende.»

Recomendamos a los que utilizan el argumento de la escasa natalidad en Francia que lean lo que sobre esta materia escribe Colajanni en su libro admirable *El socialismo*. De lo que es una ley general de la civilización no se puede—sin acusar ignorancia—hacer un cargo grave al pueblo.

En 1899 cuando estaba más en predicamento esta idea de la decadencia latina, don Juan Varela escribió una carta a *La Nación*, de Buenos Aires, en que trataba de tal asunto; figura ese documento en los *Ecos Argentinos*, del autor Varela, aparte de cierta exageración en la entrapella, ha sido uno de los españoles dotados más espléndidamente de buen sentido. El autor de *Pepita Jimenez*, en estas páginas, demuestra que Francia e Italia, que la raza latina, no se hallan en la decadencia que ligeramente se supone. «Infero de lo dicho—concluye el autor—que ni en Francia ni en Italia se nota la decadencia de la raza latina.» «Parte de esta raza—añade—, lejos de caer, ha surgido recientemente a nueva vida y como resucitada. Hablo de los pueblos de Rumania que han sacudido el yugo de los turcos, que se han constituido en nación independiente, y que, lejos de caer, adelantan y prosperan.»

Era hora ya de que cesara el sortilegio alemán y de que pusieramos fin al abatimiento latino. Se van desvaneciendo muchos emblemas y trampantojos.

Y a todos los embaucados con unos modos que usaba extraordinarios de hablar

Cuando acabe la guerra habrá un poco más de exigencia en el ambiente se verá con más claridad en la región del pensamiento, y el lenguaje humano podrá ser más claro y precioso cuando hable de las diversas y precisas disciplinas, mentales.

Y todo esto será, desde luego, una compensación a tanto desastre a tanta sangre y a tantas lágrimas.

AZORIN.

(De *La Razón*, Madrid).

AGUA-FUERTE

La minoría regionalista de nuestro Ayuntamiento, continúa obstinada en hacer infecunda la labor de las distintas Comisiones de la Corporación municipal de Tarragona. Ello obedece, principalmente, a un disgusto que no pueden olvidar los regionalistas, a un disgus-

to que tienen clavado, como una espina, en el corazón el disgusto de haber perdido desde las elecciones últimas, su despótica y abusiva dominación, dentro de nuestro Ayuntamiento.

¡Infelices! su labor de ahora, se entretiene en no dejar hacer a los demás. Se han constituido, no en fiscalizadores, sino en inquisidores, en espías de las Comisiones, y a todo ponen obstáculos, a todo encuentran peros, obstruyen sistemáticamente, hacen la contraporque, si, interrumpen sin tón ni són y toman el salón consistorial por un circo callejero, en el que actúan de payasos y de antipáticos voceros.

Es la *troupe* de los impotentes. ¡Pobre gente! En el poder, se desacreditaron; en la oposición acabarán de aniquilarse, pues ya han perdido, locos, furiosos, hasta la noción del decoro y de la propia dignidad.

El pobre Alcalde que padecemos les hace el juego: les deja brincar y pat-

Señor Gobernador:

Hasta nosotros llega el rumor inverosímil, pero cuya veracidad se nos asegura, de que las cantidades recaudadas de algunos círculos de «recreo», de esta ciudad y cuya distribución publicó el «Diario de Tarragona» en su número del día 24 del pasado mayo no han llegado aún a ninguna de las entidades benéficas que en dicha relación se citaba.

Señor Gobernador: ¿Podría saberse que se han hecho de las **4.000 PESETAS** recaudadas por el concepto aludido?

Se nos dice además que una de dichas entidades benéficas se ha dirigido, en queja, a un diario de esta localidad, que por razones que nosotros ignoramos no ha querido o no se ha atrevido a formular en sus columnas el gravísimo rumor de que nosotros nos hacemos eco.

Creyendo sinceras las manifestaciones hechas por V. E., en el Ayuntamiento, en la sesión por V. E. presidida y conociendo sus dotes personales y su merecido cargo dentro de la magistratura, es por lo que nos dirigimos a V. E., seguros de que, con rapidéz, ha de poner en claro ese oscuro asunto que hoy es la comidilla de todo el mundo en Tarragona.

lear a su gusto, faltando a todos los respetos y a todos los Reglamentos.

Nosotros creemos que los demás Concejales de nuestro Ayuntamiento hacen mal en tomarles en serio: lo más... debieron tomarles el pelo, pero debieran tomárselo con las debidas precauciones, pues estamos seguros de que llevan ojos.

Son entes despreciable. Por lo sucios, son estes peligrosos. Por higiene moral y física, debiera aislárselos. Proponemos que, para ellos, se construya una jaula de hierro en el Ayuntamiento. Quizás, así, es de la única manera que podrían dar algún rendimiento útil, enseñándolos, como cosa rara a los forasteros.

La Junta del Sindicato de Iniciativa no sabe lo que se está perdiendo: ¡palabra!

ANDRÉS CUERVO.



Relojería Beses.—Cien años de existencia son garantía de buena marca.—Venta de relojes y reparaciones.—De 9 a 1 y de 3 a 8.—Conde de Rius, 20.

EN EL AYUNTAMIENTO

Boceto de la sesión del día 7 de Junio

La sesión última del Ayuntamiento tuvo un poquitin más de *vitalidad* que las de cierto tiempo aca venían celebrándose, es decir, fué una miaja movidita y la verdad sea dicha, no hubiera llegado a tal sin las pruebas de educación y urbanidad que los eximios ridículos Badoret y el ex-barbudo chico de Ferrán, ambos cofrades de la impotente *Lliga* de mis co...jines, dieron con sus interrupciones cada vez que se hablaba de la funesta gestión de la *popular* (Q. E. P. D.)

Y claro está, forzosamente al hablar de esos *fenecidos* y tristes señores, se había de aludir, aunque fuese de refilón, al maestro, al apóstol, *al nostre Albafull*...

diendo una sesión, para que consten en acta las palabras del señor Loperena, con la sana intención que es de suponer a todo hijo bastardo de Cataluña y por añadidura de la *Lliga*.

Mas ¡oh! El Secretario repite las palabras pronunciadas por el señor Loperena y según los energúmenos son falsas.

No sabemos hasta ahora que el Secretario haya adoptado *quisquena* actitud contra esos *consellers*.

Pasada la excitación de los de la *Lliga*, el Sr. Loperena prosigue su discurso que va dirigido contra la mayoría del anterior Ayuntamiento que lo único que hizo fué disparates sin perjuicio de que alguien a cuenta de los mismos pudiese llegar a cobrar 20.000 pesetas.

El pueblo—dice—como que os ha retirado la confianza...

Y ya no nos acordamos del número de orden que le corresponde a la nueva interrupción del bufon de la *Lliga* vulgo *Badoret*.

—El poble—dice—*Badoret* son ¡60 radicals.

No seguimos más con la sesión.

Admitimos lo sentado por *Badoret*, pero también hemos de decirle que para algún concejal de la *Lliga*, pongo por caso el mismísimo *Badoret*, el pueblo no llega ni a los 69 lligueros; de lo único que se compone es de Duros.

¿Verdad que no mentimos monin?

Pero volvamos con los 60 radicales: 60 radicales son 120 de eso que le han dado en llamar atributos del sexo que desempeñan muy bien su función de contra peso en la cruz de los pantalones. ¿Podemos decir de los de la *Lliga* lo mismo?

Cada radical de esos 60 es capaz de poner cachondas con un bergajo en la mano las posaderas a cualquier lliguero sea *Badoret* o sea ex-barbudo.

BARRABÁS.

Las plantaciones de la Fiesta del Arbol

El marca lo abandono en que se tiene la plantación de 18 de Diciembre de 1915 en la avenida Puig y Valls—Olivio—cuya organización corrió a cargo de nuestro Excmo. Ayuntamiento por haberla relevado de los Amigos del Arbol el R. D. de 5 de Enero del año expresado, no puede tolerarse y no tan solo no puede tolerarse, sino que de continuar de esta forma, tendremos que elevarlo a conocimiento de la superioridad para que nuestra corporación municipal ordene a quien corresponda, el cuidado de los pinos plantados en la última «Fiesta del Arbol», los libre de las malas hierbas, y con estacas o cañas—según guste—se sujeten los pinos que están caídos y para terminar se dejen árboles y terreno en condiciones que solamente igualen a las anteriores plantaciones llevadas a cabo por los Amigos del Arbol. Nos.

¿La causa? La exposición sobre la municipalización del alumbrado público que la suscriben los tristes y otros que ya comienzan a enternecerse.

Habló el Sr. Cavallé y llena el salón de *piñols* con inminente peligro de que un mortal tenga la mala fortuna de posar el pie sobre uno y se rompa el bautismo.

Piñol quiere, mejor dicho trata de espulsarse las pulgadas contestando a Cavallé.

Nuestro concejal, el señor Loperena, de la comisión de alumbrado, en un enérgico discurso hace historia de la exposición de los *nyebits* lo cual hace que éstos comiencen a inquietarse y pierdan la brújula. En su discurso el señor Loperena alude al proyecto del Cinca amasado en un domicilio particular y para la realización del proyecto ese alude a lo de las 20.000 pesetas.

¡Oh! gritan, a coro, *Badoret* y el ex-barbudo.

Y como dos energúmenos ambos, impotentes, se dirigen al Alcalde que parece este en Vitigudiño y no presi-

PARA "LA RECONQUISTA"

A última hora nos enteramos del violento artículo que nos dedica el órgano jaimista. En el próximo número de nuestro periódico contestaremos al colega, ya que en este no podemos hacerlo por estar casi compaginadas sus planas. Señor S. hasta la semana venidera y a procurar tomar unas cuantas tazas de tila para calmar los nervios conmovidos por nuestro anterior artículo titulado «Las puertas falsas de la envidia».

LA INSPECCIÓN DEL TRABAJO

En vista del cariz que toma el asunto de destitución del Inspector del trabajo en la provincia de Tarragona por incompatibilidad del que lo ostenta el catedrático de este Instituto don Martín Navarro Flores, se dice de público que dicho señor ha puesto en acción todas sus influencias para como lapa agarrarse a dos nóminas al parecer incompatibles; pero por mas que pudiera corresponder a la Lógica masonica de que ha hecho alarde según rumores, creemos que prevalecerá la ley y la Etica por cuyo decoro debiera velar, ya que dicha institución no consiente que un hermano se coma el pan de otro hermano, y por tanto quedarán fracasadas sus esperanzas.

Dicha sagrada institución favorece a los hermanos afligidos e indigentes y siendo muchos los que se hallan en este caso, no podran consentir, ni consentiran, que quien cobra un enorme sueldo como catedrático de Etica por una clase diaria de duración una hora aproximadamente reste el medio de la vida a otro que sin ganar peseta alguna a pesar de su capacidad y condiciones para llenar cumplidamente aquel cometido se vea expuesto a la indigencia. No lo creemos; pero si el señor Navarro correspondiera a la Masonería, no tendría ambos cargos incompatibles, porque lo prohíben sus ritos sacrosantos.

Debe convencerse el señor Navarro que no puede tender la diestra a san Pedro y la siniestra al Diablo o lo que es lo mismo llevar candela en dos procesiones puesto que estar bien con católicos y ateos, monarquicos y republicanos, conservadores y anarquistas es no solo imposible sino propio de seres indefinidos pero no definidos.

Por otra parte si el señor Navarro fuera masón y repetimos que lo dudamos ¿como se sabe de público que lo es?

La Masonería trata cuidadosamente de mantener velados sus planes, su organización y aun los mas pequeños por menores a las miradas de los profanos.

El que es mason no dice que lo es y mucho menos descubre ningún secreto de la Lógia, pues el que tal hiciera revelaria que ni es prudente ni experto.

Para terminar. Somos partidarios de que el hombre se gane honradamente el pan, pero que no coma con dos bocas como lo hace el Inspector del trabajo

de toda la provincia de Tarragona y catedrático de Etica del Instituto don Martín Navarro Flores.

Inspeccionar el trabajo de toda la provincia y asistir diariamente a clase es materialmente imposible de no estar dotado del atributo de ubicuidad como Dios.

HIRAM.

JESÚS GALÁN
ABOGADO
Tarragona Rambla Castelar, 16, 1.º

TEATRALES

Teatro Principal.

Por fin podemos dar una buena noticia a nuestros queridísimos lectores. En el decano de nuestros teatros se cultivó el arte, representando obras de reconocido mérito, y nuestra aristocrática Sociedad, rinde homenaje al divino arte frecuentando diariamente el viejo coliseo para deleitarse con la hermosa música, que hombres célebres escribieron para que siempre recordemos algunas de sus más bellas composiciones.

El miércoles 30 debutó una notable compañía de opereta, dirigida por el veterano actor don Ricardo Güell y el maestro concertador don Fernando Sala-Leyda. Las obras representadas fueron las siguientes: «El principe Bohemio», «La Estrella de Olimpia» (estreno) y «El Nido del Principal» (estreno). La primera de las obras mencionadas, ya nos era conocida por haberla estrenado en Mayo de 1915, la compañía de los señores Tormo y Torrijos en el Coliseo Mundial. No obstante con gusto volviamos a saborear la preciosa partitura del maestro Millán. «La Estrella de Olimpia» es una obra cómica, que los autores se propusieron que el público pasara un buen rato y a fé que lo consiguieron, pues nos divertimos de lo lindo, especialmente con el señor Güell, que estuvo archisuperior en su papel. «El nido del principal» Se trata, lector de un sainete con todas las de la ley. Los autores señores Asenjo y Torres del Alamo, han escrito una obra en la que no se sabe que admirar más; si el ambiente, lo bien dibujados que están los tipos o la frescura e ingeniosidad del diálogo. Difícil resulta reunir estos tres elementos, pero en «El nido del principal» se han reunido y por ello el sainete es completo, perfecto y el público no cesa de aplaudir durante la representación riéndose a carcajadas con los muchos chistes, todos de buena cepa que han engarzado en la obra sus autores.

El primero y segundo cuadros son dos notas de color preciosas, trazadas habilmente y divinamente sentidas y observadas. En ellas puede apreciarse que los autores, si siguen por la ruta que hasta aquí, llegarán a ser los primeros saineteros españoles, ya que en la ocasión presente han demostrado de una manera palpable que saben dialogar y que poseen un ingenio fecundo.

La música de los señores Cazo y Vella, no tiene pretensiones y se oye con gusto. No es un modelo de originalidad, pero es alegre y juguetona y cumple su misión perfectamente.

Sobresalen de la partitura un intermedio y una canción flamenca: ambas páginas son de correcta factura y denotan que los compositores saben lo que es la orquesta y sacar de ella efectos para arrancar el aplauso.

La Agrícola Española

Sociedad Anónima

- DE -

SEGUROS REUNIDOS.—A COTIZACION FIJA GRADUADA

Autorizada por R. O. de 25 de Abril de 1911, para operar en toda España, a cuyo efecto tiene hecho el depósito que la Ley de Seguros previene

Capital social suscrito
1.000.000 de Pesetas

Capital desembolsado
325.000 Pesetas

Opera en los ramos siguientes:

Seguro de cosechas contra el pedrisco, seguros contra la muerte y robo del Ganado caballar mular, asnal, bovino y especial de cerda, lanar y cabrio y transporte del mismo

Domicilio social y Dirección: Barcelona.-Rambla San José, 32, pra.1.

AUTORIZADO POR LA COMISARIA DE SEGUROS

Para más informes dirigirse: a D. VICENTE ALONSO VILANOVA. Delegado provincial.

Plaza Prim, 4 y Apodaca, 1

La interpretación que los artistas dieron a la obra, fué irreprochable, el éxito mayor lo alcanzó el Sr. Güell, que es un actor de los de primera línea. Sacó de su papel un partido extraordinario y sin amaneramientos ni exageraciones logró aplausos espontáneos y sinceros con su viscómica. También estuvieron muy justas las señoras Gargallo, Escartín y Alvarez, y los señores Arteaga, Serra, Guillén, Perin y Fargas.

La obra estuvo bien presentada.

La compañía se despidió de nosotros el domingo último despues de un corto número de representaciones y entre las cuales estrenó «Las golondrinas» del malogrado maestro Usandizaga.

Collseo Mundial

Despues de un buen programa de películas, se celebró su reaparición la artista predilecta de los públicos, la popular tonadillera Raquel Meller. La venerada Raquel, cantó con su peculiar estilo, diferentes canciones y couplets que le valieron una serie interminable de aplausos.

Salón Moderno

Cine, y la reaparición de la gentil cionista Lola Durán, que la distinguida concurrencia premió su valiosísima labor con una entusiasta ovación.

DON SEVERO.

CRONICA

El discurso pronunciado el viernes último en el Congreso por el ilustre Diputado radical por Barcelona don Hermenegildo Giner de los Rios defendiendo con magica palabra la integridad de la Patria, ha sido comentado unánime y favorablemente por todas las personalidades de la política, escepto por los ridiculos nacionalistas que siguen las conveniencias y aspiraciones de Cambó puestas de manifiesto en el discurso pronunciado por éste lanzando solapadamente las amenazas de un separatismo cobarde.

Estamos satisfechos y orgullosos de que un Diputado radical, el señor Giner de los Rios, haya hecho cisco en la Cámara popular a los rastrosos y cobardes enemigos de España que tienen su guarida en la Lliga y mancomunidad.

El Liberal de Madrid en su edición del lunes dice en un artículo de Bejarano, que la ocupación del Fondak por los españoles no ha convencido a nadie.

Es sabido—dice—que hubo de entregar a las cábilas en un mes como primer regalo, 400.000 pesetas.

Además, nada se consigue con la sumisión de la cábila de Wad-Ras mientras la de Anghera y otras permanezcan irreductibles.

El próximo jueves a las 9 de la noche se reunirá en junta general extraordinaria la «Cooperativa Obrera Tarraconense» al objeto de dar cuenta a sus conso-

cios de la compra de un solar y cambiar impresión con la Comisión capital edificio de la misma.

Ayer sábado 10 del corriente tuvo lugar en el juzgado de esta y con asistencia a los testigos, correligionarios, Serra y Pinet, el acto de inscripción civil de la niña Acracia, hija de nuestros particulares amigos Hemoso Plaja y Carmen Paredes.

La madre e hija, gozan de perfecta salud.

La redacción de la LA VOZ DEL PUEBLO participa de la alegría que embarga a nuestros amigos y desea larga vida a la recién nacida.

De desear sería que actos como el presente se repitiesen amenudo.

Dice Tarragona Federal en su último número:

«Debido a una mala interpretación sufrida por el redactor encargado de tomar las notas de las sesiones del Ayuntamiento, nos hizo decir en el extracto que publicábamos la pasada edición de la celebrada el día 22 de Mayo, que el Sr. Loperena había votado en favor del dictamen presentado por la mayoría en el asunto referente a la cloaca del paseo de Saavedra y por ende en contra del voto particular presentado por nuestros amigos Sres. Nin y Lliteras. Como sea que el Sr. Loperena, votó en apoyo del voto particular y no en favor del dictamen de la Comisión, nos apresuramos a hacer esta aclaración por crearla de justicia y para evitar torcidas interpretaciones, haciendo constar de paso que no entró en nuestro ánimo ni la más remota intención de causar molestia alguna al concejal radical, con el que nos unen lazos de verdadera amistad personal.»

Celebramos que Tarragona Federal se haya apresurado a desmentir lo que en tono que se nos antojó a nosotros ser avieso dijo en su antepenúltima edición.

En las sesiones de hoy en el Mundial, se proyectará la mas sensacional, película de la temporada. Su titulo es, «La última representación de gala del circo Wolsfon» de 2.500 metros dividida en cuatro partes.

Anoche, su estreno constituyó un gran éxito, por lo cual auguramos que las sesiones de hoy, se verán sumamente concurridas por los aficionados a las grandes emociones.

POMPEYO VALL

Veterinario Municipal

CLINICA DE VETERINARIA

TALLER DE HERRERIA. - ESPECIALIDADES EN HERRAJES

CONSTRUCCION DE CARRUAJES

Calle Nueva de S. Fructuoso, n.º 5

Instalaciones y reparaciones de Luz eléctrica, Timbres,

Teléfonos, Pararrayos, Ventiladores, Motores etc.

Conservaciones a precios económicos

RAFAEL SANTANDREU

INSTALADOR ELECTRICISTA

Bajada de la Misericordia, 9,

TARRAGONA

SELLOS DE CAUCHÚ

Para Colegios, Oficinas, Sociedades, Comercio e Industria.

Imprentillas de mano desde una peseta.

20, Unión 20, -TARRAGONA

GRANDES COMEDORES DEL JARDIN

Francisco López

Augusto 15 y Conde de Rius 16. -Tarragona

Situado en el punto más céntrico de la Capital

Hospedaje cómodo, espacioso e higiénico por estar el edificio aislado en forma de chalet Jardines para recreo.

Espéndidas habitaciones con luz eléctrica

Comedores independientes Se sirven cubiertos desde 1'50 y a la carta.

A bonos para temporada a precios convencionales

CAFÉ-RESTAURANT VERSALLES

Rambla de San Juan, 9 Tarragona

Se sirven cubiertos desde 2 pesetas.

Servicio a la Gran Carta.

Se hacen encargos para casas particulares.

Teléfono, 242

Abierto día y noche

Fabrica de bragueros y de aparatos ortopédicos Herniados (trencats)

Muchos son los que venden bragueros, pero muy pocos saben construirlos.

Cuesta colocar un braguero, pero muchísimo cuesta construirlo, pero antes de colocarlo bien es indispensable saberlo construir, porque sin la ciencia y práctica de construcción nunca puede adquirirse la de la colocación.

No dejarse llevar por esos colocadores de bragueros que desconociendo por completo su construcción anuncian la curación radical de las hernias.

EL BRAGUERO ARTICULADO sistema MONTSEBBAT, el más práctico y moderno para la completa retención o curación de las hernias por crónicas y rebeldes que sean.

Grandes existencias en BRAGUEROS DE GOMA para niños. Especialidad en piernas y brazos artificiales. Fajas ventrales. Tirantes omo-elasticos, varices. Apósitos antisépticos y todo lo concerniente a cirugía u ortopédica.

ANTONIO BUDESCA, recibe en VALLS todos los mié coles Arrabal de San Antonio, 3, 1.º (Esquina Portal Nou.)

HORAS DE CONSULTA: de 9 a 1 de la mañana.

Los demás días en su establecimiento.

CASA MONTSEBBAT: Calle de la Unión TARRAGONA.

TALLER DE CALDERERIA

DE

ANTONIO MICHELI

Real, 12 y Plaza de Cedazos, 26

Tarragona

Máquinas a vapor y calderas. Destiladores para aguardientes y filtros.

GRAN HOTEL CONTINENTAL DE Buenaventura Girona

Establecimiento de primer orden completamente nuevo y construido exprofeso para hotel. Situación inmejorable cerca de la estación y del puerto.

Magníficas terrazas con vistas al mar y al campo, habitaciones estucadas, cuarto de baño y ducha.

Salones de lectura y para visita, auto garage, cámara oscura, wter-closets, luz eléctrica, Higiene y confort moderno.

Apodaca, 30 Tarragona Teléfono num. 5

GRAN FABRICA DE CALZADO

DE

RAMON CAVALLE

TARRAGONA

Teléfono, 120

Real, 56

IMPERIENITA
 DE
ESTEBAN PAMIES
 Se hacen toda clase de impresos a precios reducidos
 Unión 54-Tarragona